



# AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT

der Verwaltungsgemeinschaft  
Oberneuching und der Mitgliedsgemeinden



Neuching



Ottenhofen

Jahrgang 47

Freitag, den 10. Mai 2024

Nummer 10

## ■ Der Bürgermeister von Neuching informiert

*Liebe Gemeindeglieder,*

bei der Bürgerversammlung am 23. April konnten wir etwa 80 Besucher begrüßen. Für eure Teilnahme möchte ich mich herzlich bedanken. Ein besonderen Dank gilt unserem Landrat Martin Bayerstorfer, der wie gewohnt die Bürger der Gemeinde Neuching über die Kreispolitik informierte.



Weiter war es uns eine besondere Freude und Ehre einige Neuchinger Bürger für besondere Leistungen auszeichnen zu dürfen:

**Jonas Fellermaier** (Realschulabschluss mit der Note 1,36)

**Magdalena Fellermaier** (Realschulabschluss mit der Note 1,0)

**Alexandra Fink** (1. Platz Einzel Schüler in 3-Stellung Luftgewehr)

**Veronika Klobensteiner** (Abitur Note 1,5 & Teilnahme Stipendiatin Parl. Patenschafts-Programm)

**Benno Lanzl** (40 Jahre aktiver Feuerwehrdienst ON)

**Sophie Mittermaier** (Fachhochschulreife Note 1,4)

**Manuel Pintz** (Abschluss Berufsschule Note 1,3 & Anerkennungs-urkunde der Innung für Elektro- und Informationstechnik München)

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen weiterhin für die Zukunft alles Gute!

Ihr/ Euer  
Thomas Bartl  
1. Bürgermeister

## ■ Die Bürgermeisterin von Ottenhofen informiert

*Liebe Bürgerinnen und Bürger,*

unser gemeindliches Wohnhaus an der Erdinger Straße ist nun bezogen und mit Leben gefüllt. Tatsächlich sind insgesamt bisher 10 Kinder eingezogen, insgesamt ein guter Mieter-Mix, genauso wie wir es uns vorgestellt hatten.

Die Außenanlagen werden auch dieser Tage fertig, dann gibt das ein ganz neues Bild an der Erdinger Straße. Als nächstes geben wir die übrigen Grundstücke an der Erdinger Straße in den Verkauf und – so geplant – auch das Grundstück, auf dem das ehemalige AH Bauer steht.

Mit dem Bezug des neuen Kinderhauses ist auch dieses Großbauprojekt (fast) abgeschlossen, so dass wir uns nun in Sachen Hochbau ganz dem Umbau des Feuerwehrhauses widmen können.

Der Unterschwillacher Maibaum steht und ich möchte mich an dieser Stelle ganz herzlich bei allen Unterschwillachern bedanken: Ihr habt für unseren Ort eine tolle Stüberzeit und ein tolles Maibaumfest am 1. Mai organisiert. Euer Zusammenhalt war und ist ein ganz besonderer! Vielen Dank!

Herzlichst, Eure Nicole Schley



# SERVICEBLOCK

## ■ VERWALTUNG:

### • Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching Rathaus Oberneuching

#### Vorsitzende: Nicole Schley

St. Martin Straße 9, 85467 Oberneuching

Tel. 08123 / 93 26 60, Fax 93 26 80

**E-Mail:** info@vg-oberneuching.de

(für allgem. Angelegenheiten)

sekretariat@vg-oberneuching.de (für Mitteilungen im Amtsblatt)

**Internet Adresse:** www.vg-oberneuching.de

#### Geschäftszeiten:

Montag bis Freitag: ..... 08.00 - 12.00 Uhr

Mittwoch: ..... 14.00 - 18.00 Uhr

#### Verkehrsüberwachung:

Montag: ..... 09.00 - 11.00 Uhr

Mittwoch: ..... 14.00 - 16.00 Uhr

### • Gemeinde Neuching - 1. Bgm. Thomas Bartl

E-mail: bartl@vg-oberneuching.de

Termine nach telefonischer Vereinbarung

(Tel. 08123 / 93 26 63)

### • Gemeinde Ottenhofen - 1. Bgm. Nicole Schley

E-mail: schley@vg-oberneuching.de

Bürgersprechstunde jeden Mittwoch von 15 - 17 Uhr

Termine nach telefonischer Vereinbarung

(Tel. 08123 / 93 26 64)

## WICHTIGE TELEFONNUMMERN:

### Notrufe:

Krankenhaus Erding ..... 08122/59-0

Landratsamt Erding ..... 08122/58-0

Polizei Erding ..... 08122/968-0

**Polizei:** ..... **110**

**Rettungsdienst u. Feuerwehr:** ..... **112**

Ärztl. Bereitschaftsdienst ..... 116 117

### Gemeinschaftspraxis Niederneuching

Dr. Ruth Legler, Dr. Seraina Achatz-Schenkel 08123 / 99 11 30

### Zahnärzte

Zahnmedizin am Moosrain,

Dr. Marion Zacherl ..... 08123 / 1429

### Schulen:

Grundschule Niederneuching ..... 08123 / 14 55

Grund- u. Mittelschule Finsing ..... 08121 / 25005-0

Grundschule Ottenhofen ..... 08121 / 487 07

Orterer Grund- u. Mittelschule Wörth ..... 08123 / 93668-00

### Kindergärten:

Kinderhaus St. Martin Oberneuching ..... 08123 / 25 25

Kinderhaus Sancta Katharina Ottenhofen ..... 08121 / 10 07

### Büchereien:

Neuching ..... 08123 / 988 79 96

Ottenhofen ..... 08121 / 42 90 19

**Nachbarschaftshilfe Ottenhofen** ..... 0176 / 20070701

### Arbeitskreis Senioren Neuching

- Fahrdienst ..... 08123 / 17 37

..... 08123 / 920 64

## Ver- und Entsorgung:

Abwasserzweckverband Erdinger Moos ..... 08122 / 498-0

Wasserzweckverband Moosrain ..... 08122 / 982 80

## NOTRUF:

WZV Moosrain ..... 0800 / 666 77 246

+ Gemeinde Ottenhofen ..... 0800 / 666 77 246

Erdgas Südbayern ..... 08122/97790

Smpt EW ..... 08122 / 982 70

## Recyclinghof Neuching: Öffnungszeiten

1.04.-31.10. eines jeden Jahres Mi. 16-19 / Sa. 09-12 Uhr

1.11.-31.03. eines jeden Jahres Mi. 15-18 / Sa. 09-12 Uhr

## Recyclinghof Ottenhofen: Öffnungszeiten

Jan., Feb., Mai, Juni, Juli, Aug., Sept., Dez.

Mi. 16 - 18 Uhr / Sa. 10 - 12 Uhr

März, April, Okt., Nov.

Mi. 15 - 18 Uhr / Sa. 10 - 13 Uhr

## Kirchen:

Pfarramt Neuching, St.-Martin-Str. 5 ..... 08123 / 28 28

Pfarramt Ottenhofen, Pfarrweg 1 ..... 08121 / 3382

Pfarrverbandsbüro Moosinning, Kirchenstr. 7 ..... 08123 / 1404

## Impressum

### Amts- und Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching



#### Erscheinungsweise:

freitags in den ungeraden Kalenderwochen

Verteilung: an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes

#### Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1,  
91301 Forchheim, Tel.: 09191/7232-0, www.wittich.de

#### Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Die Gemeinschaftsvorsitzende, Nicole Schley,  
St. Martin Straße 9, 85647 Oberneuching,  
oder ihre jeweilige Vertretung im Amt.

#### für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:

gemäß § 7 Abs.1 TMG: Geschäftsführer Christian Zenk  
in LINUS WITTICH Medien KG.

Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen.

Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

#### Urheberrechtshinweise:

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.

## ■ BEREITSCHAFTSDIENSTE

### Apothekennotdienst

10.05.2024	Schloß-Apotheke, Erdinger Str. 7, 85570 Markt Schwaben, 08121/5677 Falken-Apotheke, Münchener Str. 38, 85737 Ismaning, 089/96200412
11.05.2024	St. Ulrich Apotheke, Münchener Str. 3, 85652 Pliening, 08121/81145 Rathaus-Apotheke, Landshuterstr. 2, 85435 Erding, 08122/48614
12.05.2024	Marien-Apotheke, Ismaninger Str. 14, 85452 Moosinning, 08123/93090 St. Emmeram-Apotheke, Am Gangsteig 5, 85551 Kirchheim b. München, 089/9037212
13.05.2024	St. Margareten-Apotheke OHG, Alte Bräu- hausgasse 1, 85570 Markt Schwaben, 08121/3459 Johannes-Apotheke, Friedrich-Fischer-Str. 7, 85435 Erding, 08122/13606
14.05.2024	Fuchs-Apotheke, Zugspitzstr. 57, 85435 Erding, 08122/48822 St.-Georg-Apotheke, Bahnhofstr. 2, 85586 Poing, 08121/99060
15.05.2024	Rathaus-Apotheke im Sempt-Park, Pretzener Str. 10, 8545 Erding, 08122/2276922 Falken-Apotheke, Bahnhofstr. 15, 85570 Markt Schwaben, 08121/3410
16.05.2024	Rathaus Apotheke, Münchner Straße 6, 85464 Finsing, 08121/71324 Apotheke Dr. Aurnhammer, Bahnhofstr. 26, 85737 Ismaning, 089/968688
17.05.2024	Rosen-Apotheke, Hauptstr. 39, 85445 Oberding, 08122/84044 Apotheke am Hirschbach, Hauptstr. 22, 85659 Forstern, 08124/910045
18.05.2024	Herz-Apotheke im City Center, Alte-Gruber- Str. 2-6, 85586 Poing, 08121/976776 Apotheke im West Erding Park, Johann- Auer-Str. 4, 85435 Erding, 08122/227360
19.05.2024	Tassilo Apotheke, Münchner Str. 18, 85467 Niederneuching, 08123/8890914 Sonnen-Apotheke, Sonnenstr. 2, 85609 Aschheim, 089/9033939
20.05.2024	Herz-Apotheke im Ärztehaus, Bürgerstr. 2, 85586 Poing, 08121/995500 Sempt Apotheke, Gestütring 19, 85435 Erding, 08122/85799
21.05.2024	Apotheke im Vauhaus, Alte Gruber Str. 1, 85586 Poing, 08121/8880001 Campus Apotheke, Bajuwarenstr. 7, 85435 Erding, 08122/2291543
22.05.2024	Stadtapotheke, Lange Zeile 4, 85435 Erding, 08122/14754 Apotheke im Forsthaus, Högerstr. 20, 85646 Anzing, 08121/1441
23.05.2024	Schloß-Apotheke, Erdinger Str. 7, 85570 Markt Schwaben, 08121/5677 St. Korbinians-Apotheke, Bezirksstr. 32, 85716 Unterschleißheim, 089/3105248
24.05.2024	St. Ulrich Apotheke, Münchener Str. 3, 85652 Pliening, 08121/81145 Rathaus-Apotheke, Landshuterstr. 2, 85435 Erding, 08122/48614

Quelle: <https://lak-bayern.notdienst-portal.de/blakportal/>

## Redaktionschluss

Das nächste Amtsblatt der VG Oberneuching 2024  
erscheint am  
**Freitag, 24. Mai 2024.**  
Redaktionsschluss für dieses Amtsblatt ist am  
**Mittwoch, 15. Mai 2024 um 11:30 Uhr.**

## Verwaltungsgemeinschaft AMTLICH

### ■ Abfallwirtschaft

#### Abholtermine für Gelbe Säcke

Gemeinde Neuching, Feldlerchenstraße	10.05.2024 24.05.2024
--------------------------------------	--------------------------

Gemeinde Ottenhofen, Siggenhofen, Lieberharting, 21.05.2024  
Herdweg, Keckmühle, Unterschwillach, Wimpassing, 03.06.2024  
Grund, Steinweg

#### Abgabe für Problemmüll

Oberneuching	Recyclinghof, Hauptstraße 16.05.2024
Niederneuching	Forellenweg 17.05.2024
Ottenhofen	Recyclinghof, neuer Friedhof 25.07.2024

#### Abholtermine für Biomüll

Neuching und Ottenhofen	14.05.2024/28.05.2024
Neuching, Feldlerchenstraße	22.05.2024/04.06.2024

#### Abholtermine für Restmüll

Neuching und Ottenhofen	22.05.2024/04.06.2024
Restmüll Neuching, Feldlerchenstraße	14.05.2024/28.05.2024

#### Papiertonnenleerung:

Gemeinde Neuching	25.05.2024/20.06.2024
Gemeinde Neuching - nur Feldlerchenstraße	14.05.2024/11.06.2024
Gemeinde Ottenhofen	16.05.2024/13.06.2024

### ■ Bearbeitungsdauer von Ausweisdokumenten

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,  
bitte überprüfen Sie rechtzeitig die Gültigkeit Ihrer Ausweis-  
dokumente.

Die Bearbeitungsdauer bei der Bundesdruckerei beträgt nach  
der Antragstellung in der Gemeinde 2-3 Wochen bei Personal-  
ausweisen und 4-6 Wochen bei Reisepässen.

Weitere Informationen zur Antragstellung (erforderliche Unter-  
lagen, etc.) erhalten Sie bei Frau Heinrich unter der Telefon-  
nummer 08123/9326-62.

Für die Vereinbarung eines Termins erreichen Sie uns unter  
08123/9326-60

## ■ Öffentliche Zahlungsaufforderung

Am **15.05.2024** sind in den Gemeinden Neuching und Ottenhofen zur Zahlung fällig:

1. Grundsteuer für das 2. Vierteljahr 2024 des Rechnungsjahres.
2. Gewerbesteuer-Vorauszahlung für das 2. Vierteljahr 2024 des Rechnungsjahres.

Bei Vorliegen eines SEPA-Lastschriftmandates werden die jeweils fälligen Beträge von Ihrem Konto abgebucht.

Die Zahlung kann auch erfolgen durch Überweisung auf die nachstehend aufgeführten Konten:

### Gemeinde Neuching:

<b>VR-Bank Erding</b>
IBAN: DE58 7016 9605 0007 1108 20 BIC: GENODEF1ISE
<b>Sparkasse Erding-Dorfen</b>
IBAN: DE66 7005 1995 0000 3500 90 BIC: BYLADEM1ERD
<b>Raiffeisenbank Erding eG</b>
IBAN: DE69 7016 9356 0001 0257 91 BIC: GENODEF1EDR

### Gemeinde Ottenhofen:

<b>VR-Bank Erding</b>
IBAN: DE83 7016 9605 0007 4000 12 BIC: GENODEF1ISE
<b>Sparkasse Erding-Dorfen</b>
IBAN: DE27 7005 1995 0760 0064 86 BIC: BYLADEM1ERD
<b>Raiffeisenbank Erding eG</b>
IBAN: DE57 7016 9356 0001 0258 13 BIC: GENODEF1EDR

Es wird gebeten, von der unbaren Zahlungsweise Gebrauch zu machen. Durch die rechtzeitige Entrichtung von Steuern und Abgaben werden Säumniszuschläge und Unkosten für weitere Maßnahmen vermieden.

## ■ Besuch des Rathauses auf Terminvereinbarung

Liebe Bürgerinnen und liebe Bürger, damit wir uns für Sie Zeit nehmen können und auch der richtige Ansprechpartner für Sie da ist, ist ein Besuch bei uns in der Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching jederzeit, gerne auch kurzfristig, mit Termin möglich.

Dazu wenden Sie sich bitte direkt an die einzelnen Abteilungen oder direkt an die persönliche E-Mail Adresse des entsprechenden Mitarbeiters. Sofern Sie uns Ihre Telefonnummer mitteilen, erhalten Sie auch gerne einen Rückruf.

Die Kontaktdaten finden Sie unter [www.vg-oberneuching.de](http://www.vg-oberneuching.de) unter dem Punkt „Rathaus“ auf der linken Seite.

- **Einwohnermeldeamt, Passamt, Gewerbeamt, Soziales**  
Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr sowie  
Mittwoch von 14.00 bis 18.00 Uhr  
Tel. 08123/9326-60
- **Standesamt**  
Tel. 08123/9326-72
- **Bauamt**  
Tel. 08123/9326-60

Dieses System hat sich in den letzten Monaten für unsere Besucher und auch Mitarbeiter sehr gut bewährt, sodass eine Vorsprache ohne Termin leider nicht möglich ist.

Die Gelben Säcke sind jederzeit im Vorraum des Rathauses erhältlich

Wir danken für Ihr Verständnis!

*Herzliche Grüße  
Ihre Bürgermeister  
Nicole Schley und Thomas Bartl*

## Neuching AMTLICH

## ■ Bekanntmachung der Gemeinde Neuching

über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Europawahl am 9. Juni 2024

siehe Seite 5 und 6

## ■ 2. Platz für den Kindergarten beim VR-Projekt „Recycling - Upcycling“

Liebe Neuchinger Bürger, herzlichen Dank für Ihre Mithilfe bei der Abstimmung des VR-Projekts „Recycling - Upcycling“.

Das Kinderhaus hat mit 652 Stimmen den 2. Platz erreicht. Mit den 2.000,- € Gewinn werden wir Kleingeräte für unseren Bewegungsraum im neuen Kinderhaus anschaffen.

Das Kinderhausteam und die Kinder danken für Ihre Unterstützung

## ■ Kommunale Verkehrsüberwachung Neuching

**18.04.2024**

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
06:23 Uhr	09:23 Uhr	Oberneuching Hauptstr., Am Bründl, i. H. Bushaltestelle	Kreisverkehr	244	7

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 76 km/h

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
10:08 Uhr	13:08 Uhr	Neuching-Wolfsleben, Münchner Str. i. H. Einm. Angerweg	Neufinsing	405	11

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 73 km/h

**24.04.2024**

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
10:50 Uhr	14:00 Uhr	Oberneuching Hauptstr., Am Bründl, i. H. Bushaltestelle	ortsauwärts ortseinwärts	125 104	14 12

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 73 km/h

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
14:57 Uhr	18:00 Uhr	Neuching-Lüß, Münchner Str., i. H. Hs.-Nr. 52	von Neuching Richtung Neu- ching	493 929	9 78

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 86 km/h

Gemeinde Neuching
Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching
Zutreffendes bitte ankreuzen <input checked="" type="checkbox"/> oder in Druckschrift ausfüllen

## BEKANNTMACHUNG

### über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Europawahl am 9. Juni 2024

1. Das Wählerverzeichnis zur Europawahl für die

Gemeinde Neuching

Wahlbezirke der Gemeinde \_\_\_\_\_

wird in der Zeit von **Dienstag, 21. Mai, bis Freitag, 24. Mai 2024**

während der allgemeinen Öffnungszeiten

von 08:00 – 12:00 Uhr und zusätzlich mittwochs von 14:00 – 18:00 Uhr in

(Rathaus/Dienststelle: Anschrift, Zimmer-Nr.)<sup>1)</sup>

Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching, St.-Martin-Str. 9, 85467 Neuching – Bürgerbüro - für Wahlberechtigte **zur Einsichtnahme bereit gehalten**. Wahlberechtigte können die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu **ihrer** Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten **überprüfen**. Die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von **anderen** im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen können Wahlberechtigte nur überprüfen, wenn Tatsachen glaubhaft gemacht werden, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein **Sperrvermerk** gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt; die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

**Wählen kann nur**, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist **oder** einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann

von **Dienstag, 21. bis spätestens Freitag, 24. Mai 2024, 12:00 Uhr** in der

(Rathaus/Dienststelle: Anschrift, Zimmer-Nr.)

Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching, St.-Martin-Str. 9, 85467 Neuching – Bürgerbüro -

**Einspruch** einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten spätestens am 19. Mai 2024 eine **Wahlbenachrichtigung** samt Vordruck für einen Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein mit Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Landkreises  
durch **Briefwahl**

teilnehmen.

4. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

- 5.1 eine in das Wählerverzeichnis **eingetragene** wahlberechtigte Person.

Der Wahlschein kann **bis Freitag, 7. Juni 2024, 18 Uhr**,

In der

Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching, St.-Martin-Str. 9, 85467 Neuching – Bürgerbüro - schriftlich, elektronisch oder mündlich (**nicht aber telefonisch**) beantragt werden. Wer bei **nachgewiesener plötzlicher Erkrankung** den Wahlraum nicht oder nur unter unzumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen kann, kann den Wahlschein noch **bis zum Wahltag, 15 Uhr**, beantragen.

- 5.2 eine **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragene** wahlberechtigte Person, wenn
- sie nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis (bei Deutschen nach § 17 Abs. 1, bei Unionsbürgern nach § 17a Abs. 2 der Europawahlordnung) bis zum 19. Mai 2024) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 21 Abs. 1 der Europawahlordnung bis zum 24. Mai 2024 versäumt hat,
  - ihr Recht auf Teilnahme erst nach Ablauf der unter Buchst. a) genannten Fristen entstanden ist,
  - ihr Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden ist und die Gemeinde von der Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses erfahren hat.

Der Wahlschein kann in diesem Fall bei der in Nr. 5.1 bezeichneten Stelle noch **bis zum Wahltag, 15 Uhr**, schriftlich, elektronisch oder mündlich (**nicht aber telefonisch**) beantragt werden.

5. Wer den **Antrag für eine andere Person stellt**, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Wahlberechtigte mit Behinderungen können sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.
6. Mit dem Wahlschein erhält die wahlberechtigte Person zugleich
- einen amtlichen Stimmzettel,
  - einen amtlichen weißen Stimmzettelumschlag,
  - einen amtlichen roten Wahlbriefumschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zu übersenden ist, und
  - ein Merkblatt für die Briefwahl.

Mit der Erteilung eines Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen, wird für die wahlberechtigte Person im Wählerverzeichnis die Ausstellung des Wahlscheins vermerkt. Dieser Vermerk hat zur Folge, dass die wahlberechtigte Person **ohne Wahlschein weder in einem Wahllokal noch per Briefwahl wählen kann**. Gehen die beantragten Wahlunterlagen nicht oder nicht rechtzeitig zu, sollten sich die betroffenen Wahlberechtigten **umgehend** an ihr Wahlamt wenden. Bis spätestens **Samstag, 8. Juni 2024, 12 Uhr**, besteht noch die Möglichkeit, einen neuen Wahlschein beim Wahlamt zu beantragen, wenn glaubhaft versichert wird, dass der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist.

7. Wahlschein und Briefwahlunterlagen werden übersandt oder amtlich überbracht. Sie können auch durch die Wahlberechtigten persönlich abgeholt werden. An **andere Personen** können diese Unterlagen nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** und einen amtlichen Ausweis nachgewiesen wird **und** die bevollmächtigte Person **nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt**; dies hat sie der Gemeinde vor Empfangnahme der Unterlagen **schriftlich zu versichern**.
8. Eine wahlberechtigte Person, die des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe ihrer Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von der wahlberechtigten Person selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. **Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der wahlberechtigten Person ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht**. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.
9. Bei der **Briefwahl** muss der Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle abgesendet werden, dass der Wahlbrief dort **spätestens am Wahltag bis 18 Uhr** eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform **ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich** befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Neuching, den 10.05.2024

Unterschrift

\_\_\_\_\_ Knauer \_\_\_\_\_

## ■ Dringend Wohnung gesucht

Eine sechsköpfige Familie (zwei Erwachsene, vier Kinder) sucht noch immer zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Wohnung. Die Familie muss ihre derzeitige Wohnung aufgrund einer Eigenbedarfsnutzung verlassen.

Die Mietzahlungen sind gesichert. Wenn Sie etwas passendes zu vermieten haben oder uns einen Tipp geben können, wenden Sie sich bitte unter 08123/9326-63 oder:

bartl@vg-oberneuching.de an uns.

Für Ihre Mithilfe bedanken wir uns recht herzlich!

Thomas Bartl

1. Bürgermeister

Gemeinde Neuching

## ■ Auszug aus dem Sitzungsprotokoll der Gemeinde Neuching

Sitzungstag 09.04.2024

### öffentliche Sitzung

#### Haushalt 2024;

- **Beratung und Beschlussfassung Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2024**
- **Beratung und Beschlussfassung Finanzplan 2024 - 2027**

#### Sachvortrag:

#### Vorbericht zum Haushalt 2024 der Gemeinde Neuching

#### Entwicklung des Haushaltsvolumens seit 2019

	Verwaltungshaushalt EUR	Vermögenshaushalt EUR
2019	5.231.570,00 EUR	4.534.755,00 EUR
2020	6.026.390,00 EUR	4.476.020,00 EUR
2021	6.288.990,00 EUR	5.449.420,00 EUR
2022	6.734.990,00 EUR	10.109.120,00 EUR
2023	7.760.420,00 EUR	10.584.260,00 EUR
2024	7.896.270,00 EUR	4.675.500,00 EUR

Hochbaumaßnahmen	3.252.500	8.994.400	5.001.883,76
Tiefbau/ Erschließungsmaßn.	320.000	125.000	42.410,05
Gewerbesteuerumlage	175.000	200.000	164.942,00
Kreisumlage	2.204.100	2.011.000	1.691.406,84
Umlage an VG	766.650	599.600	545.868,32
Verkehrsüberwachung	60.000	75.000	67.116,51
Schulverbandsumlagen	615.500	560.100	384.129,00
Gebäude- u. Straßen- unterhalt	223.100	210.450	149.947,02
Zuführung z. Verm.HH.	47.640	714.930	1.179.445,15
Ausgaben für Tilgung	377.000	386.000	111.028,00
Zuführung z. allg. Rück- lage.	0	0	0

#### Zuführung vom Verwaltungs- zum Vermögenshaushalt

Nach § 22 Abs. 1 KommHV muss die Zuführung zum Vermögenshaushalt mindestens so hoch sein, wie die ordentliche Tilgung und die aus kostenrechnenden Einrichtungen anfallenden Abschreibungen. Bei Zuführungen die diese Mindestzuführung übersteigen, spricht man von der sogenannten „Freien Spitze“.

Die Gemeinde Neuching hat in diesem Jahr zusammen mit den noch aufzunehmenden Krediten Ausgaben für Tilgungen in Höhe von 377.000 EUR zu leisten. Die jährliche Abschreibung im Bereich der Friedhöfe beträgt 5.850 EUR. Vom Verwaltungshaushalt an den Vermögenshaushalt ist in diesem Jahr eine Zuführung in Höhe von 47.640 EUR möglich. Eine sog. „Freie Spitze“ ist damit nicht vorhanden. Die Gemeinde Neuching erhält 2024 eine Schlüsselzuweisung in Höhe von 102.500 EUR. Die Kreisumlage beträgt bei einer Anhebung des Umlagesatzes von 53,47 % auf 55,50 % nunmehr 2.204.100 EUR (+ 193.000 EUR). Die VG-Umlage ist um 67.650 EUR auf 766.650 EUR gestiegen. Die Einnahmen aus dem Gewerbesteueraufkommen werden mit rund 1.900.000 EUR leicht rückläufig erwartet. Die Beteiligung an der Einkommensteuer wird um rund 95.000 EUR höher erwartet. Der Anteil am Einkommensteuerersatz wird ebenfalls um ca. 7.000 EUR auf 202.000 EUR steigen. Diese Faktoren wirken sich im Wesentlichen auf die Zuführung an den Vermögenshaushalt aus.

#### Rücklagenentwicklung:

Der Ist-Bestand der Girokonten, der Geldanlagen und Bargeld zum 31.12.2023 betrug 1.661.300,30 EUR. Als Festgelder waren zum 01.01.2024 insgesamt 1.547.771,33 EUR angelegt. Nach dem voraussichtlichen Stand der Jahresrechnung 2023 ist entgegen der geplanten Entnahme aus der allgem. Rücklage in Höhe von 3.600.200 EUR nunmehr eine Entnahme in Höhe von ca. 2.852.000 EUR zu rechnen. Im Haushaltsplan 2024 ist eine Entnahme aus der allgem. Rücklage in Höhe von 716.360 EUR eingeplant.

Haushaltsausgabereise wurden nicht gebildet.

Bei der VR-Bank Erding ist ein Geschäftsanteil in Höhe von 1.300,- EUR gezeichnet.

#### Schuldenentwicklung:

Stand der Schulden zum:	EUR
31.12.2018	0,-
31.12.2019	1.064.500,-
31.12.2020	1.050.493,-
31.12.2021	994.465,-
31.12.2022	3.783.437,-
31.12.2023	5.457.409,-

#### Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen im Haushalt 2024 und deren finanzielle Auswirkungen (mit „f.A.“ gekennzeichnet)

EPL 0	Planung Generalsanierung WC's, Büro-Umzug	40.000 EUR
EPL 1	Anschaffungen für beide FFWe, Schutzkleidung, Gerätschaften, Pager f.A.: Für die Gegenstände sind geringe Unterhaltskosten zu erwarten.	55.000 EUR
	Planung Löschwasser Harlachen,	50.000 EUR
	Planung digitale Sirenen	10.000 EUR

#### Entwicklung der wichtigsten Einnahme- und Ausgabearten

Bezeichnung	2024 Ansatz in EUR	2023 Ansatz in EUR	2022 Ergebnis in EUR
<b>Einnahmen:</b>			
Grundsteuer A	47.500	47.000	35.720,81
Grundsteuer B	270.000	264.000	198.299,62
Gewerbsteuer	1.900.000	1.972.000	1.590.583,66
Beteiligung Einkommensteuer	2.625.000	2.530.000	2.349.832,00
Einkommensteuerersatz	202.000	195.000	194.592,00
Schlüsselzuweisung	102.500	105.300	165.564,00
Investitionszuweisung	110.000	110.000	126.500,00
Gemeindeant. a.d.Umsatzsteuer	108.000	97.000	104.736,00
Grunderwerbsteuer	45.000	60.000	28.668,43
Gebühren und Abgaben	718.700	587.200	456.887,74
Mieten und Pachten	482.000	265.500	197.855,09
Konzessionsabgabe	69.500	68.500	70.163,95
Verkehrsüberwachung	90.000	100.000	91.868,92
Verkauf von Grundstücken	0	0	0
Kreditaufnahme	2.345.000	4.503.920	2.900.000

Bezeichnung	2024 Ansatz in EUR	2023 Ansatz in EUR	2022 Ergebnis in EUR
<b>Ausgaben:</b>			
Personalausgaben	2.428.400	2.070.150	1.918.290,48
Grunderwerb	192.000	250.000	4.148,71

EPL 4:	Erwerb Spielplatzgeräte Neubau KiTa – EDV-, Büro- u. Zimmerausstattung, KiGa - Gartensitzgruppe, Neubau KiTa f.A. Folgekosten für Betrieb und Bewirtschaftung	5.000 EUR  215.000 EUR 1.750.000 EUR
EPL 5:	Neubau einer Sporthalle Ausstattung für neue Sporthalle f.A. Folgekosten zurzeit nicht absehbar Zuschuss an Sportverein	1.150.000 EUR 150.000 EUR  13.000 EUR
EPL 6:	Planung/Neubau Dorfenbrücke „Am Mühlbach“ Neubepflanzung, Forellenweg Generalsanierung Gehweg, Sonnenstraße Erweiterung Straßenbeleuchtung zw. NN und ON	210.000 EUR 3.000 EUR  80.000 EUR 62.000 EUR
EPL 7:	Generalsanierung Regenwasserkanäle Bauhof, Erwerb Hochdruckreiniger (Hako), Fahrzeug f.A. Folgekosten für Unterhalt	10.000 EUR  39.000 EUR
EPL 8:	Grunderwerb für Baugebiet, Tauschfläche f.A.: Zurzeit nicht bekannt. Ortsmitte NN, Müllhäuschen MFH Am Kappelbach, Erschließungskosten Fertigstellung Wohncontainer-Anlage (Asyl)	192.000 EUR  23.000 EUR 110.000 EUR 130.000 EUR
EPL 9:	Tilgungsausgaben	377.000 EUR

#### Entwicklung der Zuführung zum Vermögenshaushalt von 2024 bis 2027

##### (§ 3 Nr. 2 KommHV):

Im Haushaltsplan 2024 ist eine Zuführung in Höhe von 47.640 EUR möglich. In den Folgejahren wird mit einer Kreisumlage, auf weiterhin hohem Niveau und mit einer Schlüsselzuweisung gerechnet. Die Höhe der künftigen Einkommensteuerbeteiligungen wurde auf Grund der aktuellen Prognosen der Steuerschätzer angepasst. Die Einnahmen aus der Gewerbesteuer werden leicht ansteigend bewertet.

Nach den augenblicklichen Werten der Finanzplanung sind in den Jahren 2024 bis 2027 Zuführungen zum VmHH zwischen 47 T€ und 315 T€ möglich. Die Mindestzuführung, aus Tilgung und Abschreibung in diesen Jahren beträgt zwischen 383 T€ und 505 T€. Damit wird die Mindestzuführung voraussichtlich in keinem Jahr erreicht. Die Erfahrung aus den vergangenen Jahresrechnungen hat jedoch ergeben, dass die tatsächliche Zuführung jeweils deutlich höher ausfiel. Es ist damit zu erwarten, dass die Mindestzuführung dennoch erreicht wird.

#### Entwicklung der Rücklagen in den nächsten 3 Jahren

##### (§ 3 Nr. 4 KommHV):

Für den Neubau einer Kindertagesstätte sind im Finanzplan folgende Ausgaben eingeplant:

2022: 1,8 Mio. €, (Ist-Ausgaben)  
2023: 3,12 Mio. € (Ist-Ausgaben) und  
2024: 1,965 Mio. €

Für die Erschließungskosten des Mehrfamilienhauses im Baugebiet „Am Kappelbach“ sind in diesem Jahr 110 T€ berücksichtigt.

Für den Neubau einer Sporthalle sind im laufenden Jahr und im Finanzplan folgende Ausgaben eingeplant:

2022: 3,1 Mio. €, (Ist-Ausgaben)  
2023: 3,02 Mio. €, (Ist-Ausgaben)  
2024: 1,3 Mio. €

Im Jahr 2025 ist der Erwerb von 1 Mehrzweckfahrzeug für die Feuerwehr NN und im Jahr 2026 ein Löschfahrzeug LF20 Kats für die Feuerwehr ON eingeplant.

Im Jahr 2024 ist eine Entnahme aus der allgem. Rücklage i.H.v. 716.000 € eingeplant. Im Jahr 2024 ist neben der Rücklagenentnahme eine Kreditaufnahme von 2,345 Mio. € zur Finanzierung der neuen Sporthalle und der neuen Kindertagesstätte erforderlich. Die Kreditaufnahme erfolgt im Rahmen der Kreditermächtigung aus dem Haushaltsjahr 2023. Hier wurde eine Kreditermächtigung von insgesamt 4,503 Mio. € genehmigt. Davon wurden jedoch nur 2,0 Mio. € abgerufen, so dass noch eine Kreditermächtigung von 2,503 Mio. € verfügbar ist. Die Kreditermächtigung hat gem. Art. 71 Abs. 3 GO (neue Fassung) nun eine Gültigkeit bis zum

Ende des maßgeblichen Finanzplanungszeitraumes, hier der 31.12.2026. In der Finanzplanung von 2024 und 2025 ist jeweils der Neubau von einer „Dorfen“-Brücke berücksichtigt.

Die allgemeine Rücklage wird zum Ende des Haushaltsjahres voraussichtlich

611 T€ betragen. Im HH-Jahr 2025 ist eine Zuführung an die allgem. Rücklage i.H.v. 62 T€, in den Jahren 2026 und 2027 eine Entnahme i.H.v. 429 T€ bzw. 28 T€ geplant. Die Finanzplanung basiert auf den Zahlen für 2024.

#### Entwicklung der Kassenlage im Vorjahr (Kassenkredite)

##### (§ 3 Nr. 5 KommHV):

Der in der Haushaltssatzung vorgesehene Kassenkredit wurde nur geringfügig durch Kontoüberziehungen (abweichender Buchungs- und Wertstellungstag) in Anspruch genommen.

#### Entwicklung des Vermögens (§ 3 Nr. 1 Komm):

Bei der Gemeinde Neuching werden teilweise Bestandsnachweise nach § 75 KommHV geführt. Anlagennachweise nach § 76 KommHV sind im Bereich der gemeindlichen Friedhöfe erstellt. Der Vermögensnachweis (Geschäftsanteil der VR-Bank Erding) beträgt 1.300,00 EUR.

#### Beschluss:

Der Haushaltssatzung 2024 und dem Haushaltsplan einschließlich seiner Anlagen wird zugestimmt.

#### Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0
Anwesende Mitglieder:	13

#### Beschluss:

Dem Finanzplan für die Jahre 2024 – 2027 wird zugestimmt.

#### Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0
Anwesende Mitglieder:	13

#### Sporthalle Neuching:

##### - Sachstand

#### Sachvortrag:

Mittlerweile wurde die Vereinbarung zur Kostenübernahme der Beteiligten Firmen und Planer am Estrichschaden von allen in der Vereinbarung aufgeführte Parteien unterzeichnet und jedem ein Exemplar mit allen Unterschriften verteilt.

Am 26.03. hat ein Termin mit Vertretern des Tennisvereins, der Landschaftsbaufirma und der Verwaltung stattgefunden. Es wurden die noch immer ausstehenden Nacharbeiten am Tennisplatz selbst, sowie dem direkten Umfeld besprochen. Dabei wurden auch das nachträgliche Austauschen von Landschaftsrasen durch Gebrauchsrasen, die Geländearbeiten zwischen den Tennisplätzen bzw. Parkplätzen und zur Kreisstraße hin, sowie das Anlegen von einer Fläche mit Schotterrassen nördlich der Tennisplätze zum Obstlehrgarten hin besprochen. Dafür wird die Gartenbaufirma ein Nachtragsangebot erstellen. Zudem werden örtliche Gartenbaufirmen um Vergleichsangebote gefragt.

Weiter wurde auch die Pflanzung von Bäumen und das Aufstellen von Bänken im Bereich um die Tennisplätze besprochen, was durch den Tennisvereine bzw. AKNU umgesetzt werden soll.

### **Sporthalle Neuching:**

#### **- Abstimmung Ausführung Küche Vereinsheim**

#### **Sachvortrag:**

Die Gemeindeverwaltung Neuching hat zwei Angebote von Fachfirmen für die Ausstattung der Küche im Vereinsheim der Sporthalle Neuching eingeholt. Es wurden Anfragen für eine konventionelle Küche aus Holzwerkstoff sowie für eine Gastroküche aus Edelstahl gestellt. Beide Varianten sind in Bezug auf die verbauten Geräte miteinander vergleichbar.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat nimmt Kenntnis vom Sachvortrag der Verwaltung und beauftragt die Einholung zwei weiterer Angebote über die Variante Gastroküche.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0
Anwesende Mitglieder:	13

### **Kinderhaus Neuching:**

#### **- Sachstand**

#### **Sachvortrag:**

Mittlerweile hat die neue Elektrofirma die Arbeiten am Kinderhaus aufgenommen. Derzeit ist Elektrofirma damit beschäftigt die Stromleitungen durchzumessen und Pläne für die Unterverteilungen zu erstellen. Dies muss als erstes geschehen, da die Verteilungen 4-6 Wochen Lieferzeit benötigen. Erst nach Durchsicht der Kabel können Termine für die weiteren Arbeiten genannt werden.

Da die Außenanlagen mittlerweile fertig gestellt sind, findet am 17.04.2024 die Abnahme mit der Landschaftsbaufirma statt.

Die Verkleidungsplatten für die Spielgerätekäuser und das Müllhaus werden voraussichtlich in der 19. KW, also Anfang Mai geliefert und montiert.

### **Halteverbot in der Birkenstraße**

#### **Sachvortrag:**

In der Birkenstraße werden vermehrt Autos und Anhänger entlang der Straße geparkt, sodass zum Teil Ausfahrten blockiert werden und ein Durchkommen mit LKW's und landwirtschaftlichen Maschinen schwierig ist. Teilweise werden auch Fahrzeuge von Anwohnern absichtlich auf die Straße gestellt um die Geschwindigkeit zu reduzieren. Derzeit gilt von der Münchner Straße kommend ein einseitiges eingeschränktes Halteverbot. Geschwindigkeitsmessungen der Polizei ergaben keine nennenswerten Überschreitungen.

Eine Möglichkeit, das Parken in der Birkenstraße einzudämmen, wäre, ein beidseitiges Halteverbot zu erlassen bzw. eine Halteverbotszone (Birkenstraße, Dorfenweg, Weidenweg) zu errichten. Diese Regelung würde jedoch das schnellere Fahren begünstigen. Außerdem weist die Verwaltung darauf hin, dass die Ahndung von Verstößen des ruhenden Verkehrs aktuell nicht möglich ist.

Bei einem beidseitigen Halteverbot ist das Parken in der Birkenstraße verboten, die Anlieger können jedoch auf die angrenzenden Straßen Dorfenweg und Weidenweg ausweichen. Das Parkproblem verlagert sich somit nur in andere Straßen. Bei einer Halteverbotszone gilt das Halteverbot in allen oben genannten Straßen.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat hat Kenntnis vom Sachvortrag der Verwaltung und beschließt das beidseitige Halteverbot / die Halteverbotszone in der Birkenstraße.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	1
Nein-Stimmen:	12
Persönlich beteiligt:	0
Anwesende Mitglieder:	13

## Ottenhofen AMTLICH

### ■ Bekanntmachung der Gemeinde Ottenhofen

über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Europawahl am 9. Juni 2024

siehe Seite 10 und 11

### ■ Baumaßnahme St 2580/FTO BA V Erneuerung der Deckschicht

Die Baumaßnahme auf der St 2580 / FTO kann leider nicht wie geplant zwischen den Osterferien und den Pfingstferien stattfinden. Grund hierfür sind unvorhergesehene Lieferschwierigkeiten für den Asphalt.

Das staatliche Bauamt Freising erarbeitet aktuell einen Ersatztermin für die Baumaßnahme. Denkbar ist ein Zeitraum im Juli vor den Sommerferien oder ab dem 10. September nach den Sommerferien.

Sobald wir den neuen Zeitraum für die Baumaßnahme erhalten, werden wir Sie hiervon in Kenntnis setzen.

## Verwaltungsgemeinschaft NICHTAMTLICH

### ■ Fahrplanänderungen mit Umleitungen/Haltausfällen und Schienenersatzverkehr

Wegen Bauarbeiten zur 2. Stammstrecke in Laim kommt es von Freitag, 17. Mai (21:20 Uhr) durchgehend bis Dienstag, 21. Mai 2024 (4:40 Uhr) zwischen Ostbahnhof und Pasing zu Fahrplanänderungen mit Umleitungen/Haltausfällen und Schienenersatzverkehr.

#### **Fahrplanänderungen:**

- **in den Nächten Fr/Sa bis Mo/Di, jeweils 21:20 bis 4:40 Uhr Schienenersatzverkehr zwischen Hauptbahnhof und Pasing**
- **S 2: jeweils 21:20 bis 4:40 Uhr:**
- Züge in/aus Richtung Erding beginnen/enden an der Donnersbergerbrücke
- Züge in/aus Richtung Petershausen/Altomünster beginnen/enden am Hauptbahnhof und fahren von/bis Obermenzing ohne Halt

Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.s-bahn-muenchen.de/baustellen](http://www.s-bahn-muenchen.de/baustellen)

### ■ Fahrplanänderungen mit Schienenersatzverkehr

Wegen Bauarbeiten zum elektronischen Stellwerk am Ostbahnhof kommt es auf der S 2 von Sonntag, 12. Mai (5 Uhr) bis Montag, 13. Mai 2024 (3 Uhr) zwischen Ostbahnhof und Riem zu Fahrplanänderungen mit Schienenersatzverkehr.

Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.s-bahn-muenchen.de/baustellen](http://www.s-bahn-muenchen.de/baustellen)

Gemeinde Ottenhofen
Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching
Zutreffendes bitte ankreuzen <input checked="" type="checkbox"/> oder in Druckschrift ausfüllen

## BEKANNTMACHUNG

### über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Europawahl am 9. Juni 2024

1. Das Wählerverzeichnis zur Europawahl für die

Gemeinde Ottenhofen

Wahlbezirke der Gemeinde \_\_\_\_\_

wird in der Zeit von **Dienstag, 21. Mai, bis Freitag, 24. Mai 2024**

während der allgemeinen Öffnungszeiten

von 08:00 – 12:00 Uhr und zusätzlich mittwochs von 14:00 – 18:00 Uhr in

(Rathaus/Dienststelle: Anschrift, Zimmer-Nr.)<sup>1)</sup>

Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching, St.-Martin-Str. 9, 85467 Neuching – Bürgerbüro - für Wahlberechtigte **zur Einsichtnahme bereit gehalten**. Wahlberechtigte können die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu **ihrer** Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten **überprüfen**. Die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von **anderen** im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen können Wahlberechtigte nur überprüfen, wenn Tatsachen glaubhaft gemacht werden, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein **Sperrvermerk** gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt; die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

**Wählen kann nur**, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist **oder** einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann

von **Dienstag, 21. bis spätestens Freitag, 24. Mai 2024, 12:00 Uhr** in der

(Rathaus/Dienststelle: Anschrift, Zimmer-Nr.)

Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching, St.-Martin-Str. 9, 85467 Neuching – Bürgerbüro -

**Einspruch** einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten spätestens am 19. Mai 2024 eine **Wahlbenachrichtigung** samt Vordruck für einen Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein mit Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Landkreises  
durch **Briefwahl**

teilnehmen.

4. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

- 5.1 eine in das Wählerverzeichnis **eingetragene** wahlberechtigte Person.

Der Wahlschein kann **bis Freitag, 7. Juni 2024, 18 Uhr**,

In der

Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching, St.-Martin-Str. 9, 85467 Neuching – Bürgerbüro - schriftlich, elektronisch oder mündlich (**nicht aber telefonisch**) beantragt werden. Wer bei **nachgewiesener plötzlicher Erkrankung** den Wahlraum nicht oder nur unter unzumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen kann, kann den Wahlschein noch **bis zum Wahltag, 15 Uhr**, beantragen.

- 5.2 eine **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragene** wahlberechtigte Person, wenn
- sie nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis (bei Deutschen nach § 17 Abs. 1, bei Unionsbürgern nach § 17a Abs. 2 der Europawahlordnung) bis zum 19. Mai 2024) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 21 Abs. 1 der Europawahlordnung bis zum 24. Mai 2024 versäumt hat,
  - ihr Recht auf Teilnahme erst nach Ablauf der unter Buchst. a) genannten Fristen entstanden ist,
  - ihr Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden ist und die Gemeinde von der Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses erfahren hat.

Der Wahlschein kann in diesem Fall bei der in Nr. 5.1 bezeichneten Stelle noch **bis zum Wahltag, 15 Uhr**, schriftlich, elektronisch oder mündlich (**nicht aber telefonisch**) beantragt werden.

5. Wer den **Antrag für eine andere Person stellt**, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Wahlberechtigte mit Behinderungen können sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.
6. Mit dem Wahlschein erhält die wahlberechtigte Person zugleich
- einen amtlichen Stimmzettel,
  - einen amtlichen weißen Stimmzettelumschlag,
  - einen amtlichen roten Wahlbriefumschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zu übersenden ist, und
  - ein Merkblatt für die Briefwahl.

Mit der Erteilung eines Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen, wird für die wahlberechtigte Person im Wählerverzeichnis die Ausstellung des Wahlscheins vermerkt. Dieser Vermerk hat zur Folge, dass die wahlberechtigte Person **ohne Wahlschein weder in einem Wahllokal noch per Briefwahl wählen kann**. Gehen die beantragten Wahlunterlagen nicht oder nicht rechtzeitig zu, sollten sich die betroffenen Wahlberechtigten **umgehend** an ihr Wahlamt wenden. Bis spätestens **Samstag, 8. Juni 2024, 12 Uhr**, besteht noch die Möglichkeit, einen neuen Wahlschein beim Wahlamt zu beantragen, wenn glaubhaft versichert wird, dass der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist.

7. Wahlschein und Briefwahlunterlagen werden übersandt oder amtlich überbracht. Sie können auch durch die Wahlberechtigten persönlich abgeholt werden. An **andere Personen** können diese Unterlagen nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** und einen amtlichen Ausweis nachgewiesen wird **und** die bevollmächtigte Person **nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt**; dies hat sie der Gemeinde vor Empfangnahme der Unterlagen **schriftlich zu versichern**.
8. Eine wahlberechtigte Person, die des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe ihrer Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von der wahlberechtigten Person selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. **Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der wahlberechtigten Person ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht**. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.
9. Bei der **Briefwahl** muss der Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle abgesendet werden, dass der Wahlbrief dort **spätestens am Wahltag bis 18 Uhr** eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform **ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich** befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Ottenhofen, den 10.05.2024

Unterschrift

\_\_\_\_\_  
Knauer

# Seniorennachmittag im Schwillacher Maibaumstüberl

Eine Feier des Zusammenkommens und der Gemeinschaft



Am 23. April 2024 öffnete das Maibaumstüberl in Unterschwillach seine Türen für einen besonderen Seniorennachmittag, der zu einem unvergesslichen Ereignis für die lokale Gemeinschaft wurde. Von 14:30 bis 17 Uhr versammelten sich rund 50 Senioren aus der Umgebung, um gemeinsam Zeit zu verbringen, Erinnerungen auszutauschen und vor allem die Freude am Zusammensein zu erleben.

Das Schwillacher Maibaumstüberl bot mit seiner gemütlichen Atmosphäre und dem herzlichen Ambiente den perfekten Rahmen für diesen Anlass. Ein Team der Schwillacher Maibaumfreunde verwöhnte die Gäste mit gratis Kaffee und leckeren selbstgebackenen Kuchen, was die Stimmung von Anfang an hob.

Für viele der Senioren war dieser Nachmittag eine Gelegenheit, sich mit alten Freunden und Bekannten zu treffen, die sie vielleicht schon seit langer Zeit nicht mehr gesehen hatten. Es gab herzliche Umarmungen, fröhliche Gespräche und viele gemeinsame Erinnerungen, die wieder auflebten. „Es ist so schön, mal rauszukommen und sich auszutauschen“, unterstrich deshalb auch eine langjährige Bewohnerin von Unterschwillach. „Solche Veranstaltungen sind wirklich wichtig für uns Senioren, um verbunden zu bleiben und das Gefühl von Gemeinschaft zu erleben.“

Die Veranstaltung war ein großer Erfolg und ein Beweis dafür, wie wichtig es ist, solche Zusammenkünfte zu organisieren, um die soziale Interaktion und das Wohlbefinden älterer Menschen zu fördern. Der Seniorennachmittag im Maibaumstüberl wird sicherlich noch lange in den Erinnerungen der Teilnehmer bleiben und als ein inspirierendes Beispiel dafür dienen, wie Gemeinschaft und Zusammenhalt in unserer Gesellschaft gefördert werden können.

# 11-jähriges Jubiläum der Gemeindebücherei Neuching



## Büchereileitungen:

Frau Kraus	1983 – 2009
Frau Fleischmann	2009 – 2015
Frau Fink	2015 – 2021
Frau Höfer	seit 2021



Am 20. April fand anlässlich des 11-jährigen Jubiläums der Gemeindebücherei Neuching und zum „Tag des Buches“ (seit 1995 jährlich am 23. April) eine Einladung statt.

Das 11-jährige Jubiläum bezieht sich auf den jetzigen Standort, hier im Gebäude! Die Bücherei in Neuching existiert in Wirklichkeit schon seit 41 Jahren. Die Bücherei wurde auf Wunsch der Lehrerschaft der Grundschule NNeuching am 26.01.1983 gegründet. Zuerst befand sie sich im Werkraum der Grundschule, danach für zwei Jahre im Feuerwehrhaus NN, nach der Schulsanierung zog die Bücherei in größere Räumlichkeiten im DG der Schule. Seit Oktober 2013 ist die Bibliothek nun im neu gebauten Ortszentrum von Niederneuching. Mit Unterstützung von Frau Fink und drei netten, hilfsbereiten ehrenamtlichen Damen: Frau Matzinger (seit 2013), Frau Quixtner (seit 2016) und Frau Klimek (seit 2021).

Die Bücherei ist für alle Gemeindebewohner kostenlos zugänglich! 10 Stunden in der Woche haben die Besucher Möglichkeit, die Bücherei aufzusuchen und durch die Regale mit Belletristik, Krimis, Sachbüchern, Biografien, Kinder- und Jugendliteratur, Spielen und DVDs oder CDs zu stöbern. Man kann Wunschmedien bestellen, sich Bücher vormerken lassen oder einfach vorbeikommen und mit uns über Bücher und Lese Tipps diskutieren. Außerdem ist die Gemeindebücherei Mitglied in eMedien Bayern Verbund, d.h. man kann via Onleihe die E-Books, E-Papers und Hörbücher ausleihen. Kostenlos!

Alle 4 Wochen kommen die Klassen der Grundschule NN zur Bücherausleihe bzw. zum Vorlesen.

Zurzeit haben wir 614 registrierte Leser, davon 302 Kinder unter 12 Jahre. Wir versuchen konstant die Einwohner (Klein und Groß) mit neuen Ideen zu begeistern und bis jetzt haben wir einige Veranstaltungen wie Bücherflohmärkte, Tag der offenen Tür, Vorlesetage oder Ausstellungen wie „Buch und Podcast“ organisiert. Des Weiteren nehmen wir jedes Jahr am Ferienprogramm für Kinder im Sommer teil.

Besonders stolz sind wir aber auch auf die zwei Literaturkreise in Neuching.

## ■ Fahrplanänderungen mit Schienenersatzverkehr

Wegen Instandhaltungsarbeiten auf der S2 kommt es in der Nacht Dienstag/Mittwoch, 21./22.5.2024 zwischen 21:30 und 3 Uhr zu Fahrplanänderungen mit Schienenersatzverkehr zwischen Markt Schwaben und Erding.

Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.s-bahn-muenchen.de/baustellen](http://www.s-bahn-muenchen.de/baustellen)

## ■ Fahrplanänderungen mit Umleitungen/Haltausfällen und Schienenersatzverkehr

Wegen Bauarbeiten zum neuen elektronischen Stellwerk am Ostbahnhof, kommt es am 25./26.05., 01./02.06. (jeweils 4 bis 16 Uhr): zwischen Ostbahnhof und Pasing zu Fahrplanänderungen mit Umleitungen/Haltausfällen und Schienenersatzverkehr.

Auf der Stammstrecke fährt nur die S 6 als einzige Linie zwischen Ostbahnhof und Pasing.

### **Fahrplanänderungen:**

**S 2:** Züge in/aus Richtung Erding beginnen/enden am Ostbahnhof und fahren von/bis Riem ohne Halt

Züge in/aus Richtung Petershausen/Altomünster beginnen/enden am Isartor

**Es besteht ein Schienenersatzverkehr zwischen Ostbahnhof und Riem über Trudering**

Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.s-bahn-muenchen.de/baustellen](http://www.s-bahn-muenchen.de/baustellen)

## Neuching NICHTAMTLICH

## ■ Arbeitskreis Senioren und Soziales



**Mit dem Fahrrad zum Herderhaus in Bergham/Aufhausen**

**am Mittwoch, den 15. Mai 2024**

**Abfahrt für die Radfahrer um 13.00 Uhr an der Sporthalle.**

**Treffpunkt für die Teilnehmer, die mit dem Auto fahren oder mitgenommen werden wollen: um 13.30 Uhr am Rathaus in Oberneuching**

Die Kreisheimatpflegerin Sandra Angermaier erklärt uns die Geschichte des Herderhauses in Bergham-Aufhausen. Anschließend kehren wir beim Lindenknecht in Bergham ein.

**Anmeldung bitte bis 14.05.2024** bei der Gemeinde Neuching unter 08123/932667 oder [sekretariat@vg-oberneuching.de](mailto:sekretariat@vg-oberneuching.de).

Wir freuen uns auf einen schönen Ausflug und laden herzlich ein *Ihr/Euer*

*Arbeitskreis Senioren und Soziales*

## ■ Jagdgenossenschaft Oberneuching

Unser diesjähriger Jagdausflug führt uns am **Samstag, 01.06.2024** zur Inntalnuß nach Neubeuern.

Abfahrt ist um 7:30 Uhr an der Bushaltestelle in Oberneuching.

Im Anschluss an eine Führung und der Einkaufsmöglichkeit bei Inntalnuß besuchen wir den Trachten- und Handwerkermarkt in Neubeuern. Bei schönem Wetter ist für den Nachmittag die Weiterfahrt nach Söll geplant, wo wir zum „Bergdoktorhof“ wandern können. Gegen 20:30 Uhr werden wir wieder in Neuching zurück sein.

Anmeldungen bitte beim Jagdvorsteher Fritz Gruber unter der Telefonnummer 08121 / 48710.

## ■ Schützenverein

Alt Niederneuching e.V.

Unser diesjähriges Grillfest findet am **Samstag, 18.05.2024** ab 17 Uhr am Schützenheim in Niederneuching statt

Wir möchten hiermit recht herzlich alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde dazu einladen.

Es gibt wieder Lammspieße, weitere Gerichte vom Grill sowie eine Kuchenauswahl.

Für den Aufbau und Abbau möchten wir unsere Mitglieder um Hilfe bitten. Aufbau am Samstag 11 Uhr, Abbau Sonntag 09 Uhr.

*Die Vorstandschaft*

## ■ Frauengemeinschaft Neuching

Am 05.06. plant die Frauengemeinschaft einen Tagesausflug. Weitere Informationen folgen in der nächsten Ausgabe.

## ■ Freiwillige Feuerwehr

Oberneuching e.V.

Die Freiwillige Feuerwehr Oberneuching veranstaltet am **Sonntag, den 19.05.2024** am Feuerwehrhaus Oberneuching ein Sommerfest.

Ab 14.00 Uhr Tag der offenen Tür mit Hüpfburg, Kaffee und Kuchen, Eis, Steaksemmeln und Pommes. Ab 17.00 Uhr gibt es weitere Schmankerl vom Grill. Dazu sind alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde recht herzlich eingeladen.

*Die Vorstandschaft*

**Tag des offenen Umspannwerks  
in Oberbachern**

---

 **Freitag, 7. Juni 2024, 13 bis 18 Uhr**

 **Umspannwerk Oberbachern,  
85232 Bergkirchen**

**Was erwartet Sie?**

- Großer Infomarkt mit Ständen zum Umbau des Umspannwerks, zum Ersatzneubau Oberbachern-Ottenhofen und der Funktionsweise des Stromnetzes.
- Führungen durch das Umspannwerk (mit Anmeldung).
- Informationen zu TenneT als Arbeitgeber.
- Rahmenprogramm für Jung und Alt – und auch für das leibliche Wohl ist gesorgt.

**Schauen Sie vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Kontakt für Fragen: [info@oberbachern-ottenhofen.de](mailto:info@oberbachern-ottenhofen.de)

Anmeldung zu den Führungen und weitere Informationen: <https://www.oberbachern-ottenhofen.de/ue-oberbachern>



## Ihr Mitteilungsblatt:

viel mehr als nur ein „Blättchen“!



# Bildersuchfahrt

**Startgeld: 7€**

**Siegerehrung: ca. 19:30 Uhr**

**Datum: 19. Mai 2024**

**Start: Von 11:30 bis 13:30 Uhr**

**Ort: Bürgerhaus Eicherloh - Moorkulturstr. 1, 85464**

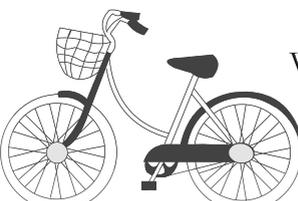
Auf der 20 km langen Strecke, gilt es so viele Bilder wie möglich zu finden & an den Kontrollpunkten zum einen richtig zu schätzen und anderem dein Geschick unter Beweis zu stellen.

An den Kontrollpunkten habt ihr ebenfalls die Möglichkeit Euch mit einem Getränk und einer belegten Semmel/einer Tasse Kaffee & einem Stück Kuchen zu stärken.

Abends vor der Siegerehrung wird im Bürgerhaus noch der Grill angeschmissen.

**Wir freuen uns auf Euer Kommen!**  
**Die Schützenjugend**

Ausweichtermin: 20. Mai  
(Bei schlechtem Wetter)

- Vermittlung von geeigneten Hilfen bei der Alltagsbewältigung
- Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen und Formularen
- Information zur Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung
- Längerfristige Begleitung durch „Betreutes Wohnen zu Hause“

Beratung ist mehr als Information! Ganz individuell helfen wir Ihnen, die bestmögliche Versorgungsform zu finden und die bürokratischen Hürden auf dem Weg dorthin zu überwinden. Die Beratung ist kostenfrei, erfolgt neutral, trägerübergreifend und unter Wahrung der Schweigepflicht.

### Seniorenzentrum Finsing:

**Sprechstunden nur mit telefonischer Voranmeldung jeden Mittwoch von 9.00 – 11.00 Uhr und nach Vereinbarung.**

**Tel.: 08121/22061-21 und 08121/256256**

E-Mail: [bwzh-finsing@pflegesterngmbh.de](mailto:bwzh-finsing@pflegesterngmbh.de)

### Bürozeiten im Seniorenzentrum Oberding:

**Montag/Mittwoch/Donnerstag jeweils von 9.00 – 12.00 Uhr nur nach telefonischer Vereinbarung.**

**Tel.: 08122 / 95834-20,**

E-Mail: [bwzh-oberding@pflegesterngmbh.de](mailto:bwzh-oberding@pflegesterngmbh.de)

*Ihr Pflegesterteam*

## ■ Repair-Café Finsing

Das Repair-Café Finsing ist am Samstag, 18. Mai im Vereinsheim Neufinsing, Buchenweg 10 wieder für Sie von 13:30 bis 17 Uhr (Reparaturannahmen bis 16:00 Uhr) geöffnet.

Als neues Angebot können wir einen **Nähservice** als Hilfefür kleine Reparaturen und Ausbesserungsarbeiten für Ihre **Textilien** anbieten. Passende Fäden, Knöpfe und Stoffe bringen Sie bitte selbst mit. Nähmaschinen sind vorhanden. Zusätzlich können wir auch unseren **Fahrradservice** für kleinere Reparaturen und Wartungsarbeiten an Ihrem **Fahrrad** anbieten. Die Reparaturen, der Näh- und Fahrradservice kosten nichts, Spenden sind willkommen.

Bedanken möchten wir uns bei den Auszubildenden und den beiden Ausbildern der **Fa. Körber Pharma GmbH** aus Markt Schwaben, die uns im Rahmen ihrer sozialen Projektarbeit am 20.4. tatkräftig unterstützt haben.

Für Anfragen sind wir zu jeder Zeit unter der E-Mail-Adresse [repair-cafe.finsing@web.de](mailto:repair-cafe.finsing@web.de) zu erreichen.

Weitere Infos finden Sie unter <https://repaircafe-finsing.de>.

Auf Ihren Besuch freut sich das Repair-Team

## ■ Gemeindebücherei Neuching

In den Pfingstferien bleibt die Bücherei vom **27.05. - 02.06.2024 geschlossen.**

Eine schöne Zeit wünscht

*das Bücherei Team*

## ■ VdK-Ortsverband

### Moosinning-Neuching

**Zur Familienfeier am Freitag, den 10. Mai 2024 ab 14.00 Uhr** im „Gasthaus Alter Wirt“ in Oberneuching, laden wir **alle Mitglieder mit Partner, Freunden und auch Nichtmitglieder** zum gemütlichen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen recht **herzlich ein.**

Wer einen Fahrdienst benötigt, bitte unter folgenden Rufnummern melden:

08123-889324 Rudolf Ways,

-2053 Johanna Döllel oder

-2516 Josef Miehle



## ■ Beratungsstelle für Senioren

Die meisten älteren Menschen wollen zu Hause bleiben, auch wenn sie auf Hilfe angewiesen sind. Sie möchten wissen, wie Sie oder ihre Angehörigen Unterstützung und Hilfe bekommen:

- im Alter
- bei Krankheit und Behinderung
- bei Pflegebedürftigkeit

### **Unser Angebot umfasst:**

- Beratung zu Leistungen der Pflegeversicherung
- Beratung und Information zu pflegerischen Versorgungsmöglichkeiten (auch im häuslichen Umfeld)

## Ottenhofen NICHTAMTLICH

## ■ Ferienprogramm 2024 Ottenhofen

Liebe Kinder, liebe Jugendliche, liebe Eltern, endlich ist es soweit, dieses Jahr gibt es wieder ein Ferienprogramm in Ottenhofen.

Das Ferienprogramm könnt ihr Euch unter:

**[www.ottenhofen.de/aktuelles](http://www.ottenhofen.de/aktuelles)** oder mittels des QR-Codes downloaden. Dann Kurse aussuchen und Euren Eltern mitteilen. Diese dürfen für Euch die **Anmeldung vom 15. Mai bis 20. Mai 2024** per E-Mail übernehmen.

Viel Spaß beim Auswählen aus dem tollen Angebot!

**(siehe hierzu auch Seite 14)**

*Euer Ferienprogramm-Team*



**Spielend selbst gestalten.**

**Familienanzeigen ONLINE BUCHEN:**

**[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)**

# FERIEN!!!



LIEBE KINDER, LIEBE JUGENDLICHE, LIEBE ELTERN,  
DANK DES FERIENPROGRAMMS OTTENHOFEN WIRD EUCH  
AN VIELEN TAGEN EIN SPANNENDES PROGRAMM GEBOTEN!



ALSO:

- QR-CODE SCANNEN
- KURSE AUSSUCHEN
- ANMELDUNG PER MAIL DURCH EURE ELTERN



VIEL SPAß BEI ALLEN  
EVENTS WÜNSCHEN  
EUCH  
BÜRGERMEISTERIN  
NICOLE SCHLEY UND  
DAS TEAM DES  
FERIENPROGRAMMS



ANMELDUNG vom  
15. Mai - 20. Mai 24



ALLE AKTIONEN FINDEN UNTER DER  
SCHIRMHERRSCHAFT VON  
BÜRGERMEISTERIN NICOLE SCHLEY STATT  
UND WERDEN VON EHRENAMTLICHEN  
GEMEINDEMITGLIEDERN BETREUT.



## ■ SG Schwillachtal e.V.

### Einladung zur gemeinsamen Radtour am Pfingstmontag, 20. Mai 2024

Auch in diesem Jahr wollen wir an die Wurzeln unseres Vereins, der ursprünglich als Radfahrverein gegründet wurde, erinnern. Deshalb laden wir herzlich zu unserem jährlichen Radausflug ein. Gestartet wird am **Pfingstmontag, 20. Mai, um 10:30 Uhr** an der Kirche St. Stephanus in Unterschwillach. Von dort aus radeln wir über größtenteils flache Wege abseits der Hauptverkehrsstraßen über Herdweg und Forstinning durch den Ebersberger Forst (ca. 20 Km einfach). Dort werden wir im Biergarten St. Hubertus unsere wohlverdiente Pause einlegen.

Alle Mitglieder, Bekannte, Freunde und Interessierte sind eingeladen, sich auf den Drahtesel zu schwingen und in die Pedale zu treten. Auch wer mit dem Auto nachkommen möchte, ist herzlich willkommen.

Auf viele motivierte Teilnehmer und ein paar schöne Stunden an der frischen Luft freut sich die Vorstandschaft.

## Kirchliche Nachrichten

### ■ St. Anna im Moosrain

#### Gottesdienste

##### Samstag, 11.05. - Samstag der 6. Osterwoche

Moosinning 18:00 **1. Sonntagsmesse - Erstkommunion-Dankgottesdienst**  
f. + Onkel und Schwager Johann Kronseider zum 1. Jahrtag  
Gebetsandenken: f. + Verwandtschaft Haas und Rottmair

##### Sonntag, 12.05. - 7. SONNTAG DER OSTERZEIT

1. Lesung: Apg 1, 15-17. 20ac. 26, 2.  
Lesung: 1Joh 4, 11-16, Evangelium:  
Joh 17, 6a. 11b-19

Ottenhofen 09:00 **Heilige Messe**  
Pfarrgottesdienst f. alle Lebenden u. Verstorbenen d. Pfarrverbands

Ottenhofen 10:00 Taufgottesdienst Aurelia Claudia Ertl

Eichenried 10:30 **Erstkommunion der Kinder von Eichenried und Eicherloh**

Moosinning 19:00 Maiandacht gestaltet vom Pfarrgemeinderat Moosinning

Unterschwillach 19:00 Maiandacht

**Dienstag, 14.05. - Dienstag der 7. Osterwoche**

Siggenhofen 19:00 **Heilige Messe**  
f. + Ehemann Leopold Kölbl u. Verwandtschaft  
Gebetsandenken: f. + Schwiegereltern Rosa u. Peter Werndl u. Tante Frieda

##### Mittwoch, 15.05. - Mittwoch der 7. Osterwoche

Eicherloh 19:00 **Heilige Messe - Erstkommunion-Dankgottesdienst**

##### Donnerstag, 16.05. - Hl. Johannes Nepomuk, Priester, Märtyrer

Niederneuching 19:00 **Wortgottesfeier**

**Samstag, 18.05. - Hl. Johannes I., Papst, Märtyrer**

Ottenhofen 18:00 **1. Sonntagsmesse**  
Musikalische Gestaltung durch den Pfarrverbandschor, Leitung Dr. Angelika Tasler  
f. + H. Pfarrer Dr. Franz Gasteiger  
Gebetsandenken: f. + Onkel Franz u. Tante Lia u. + Eltern Neumayr

##### Sonntag, 19.05. - PFINGSTEN - Kollekte für Mittel- und Osteuropa „RENOVABIS“

1. Lesung: Apg 2, 1-11 od. Ez 37, 1-14, 2. Lesung: 1Kor 12, 3b-7. 12-13 od. Gal 5, 16-25, Evangelium: Joh 20, 19-23 od. Joh 15, 26-27; 16, 12-15

Oberneuching 10:30 **Heilige Messe**  
f. + H.H. Pfr. Dr. Franz Gasteiger u. Mesner Hans Stuber  
Gebetsandenken: f. + Eltern Johann u. Anna Rauch und Bruder Johann, f. + Eltern Walburga u. Anton Baumgartner, f. + Anna und Josef Ismail, f. + Jimmy Rufino Aquino

Siggenhofen 19:00 Maiandacht  
**Montag, 20.05. - PFINGSTMONTAG**

1. Lesung: Apg 8, 1b. 4. 14-17,  
2. Lesung: Eph 1, 3a. 4a. 13-19a,  
Evangelium: Lk 10, 21-24

Moosinning 09:00 **Heilige Messe**  
Pfarrgottesdienst f. alle Lebenden u. Verstorbenen d. Pfarrverbands  
Gebetsandenken: nach Meinung der Altöttinger Fußballfahrer, f. + Ehefrau, Mutter und Oma  
Christine Scharlach und + Verwandtschaft

Eichenried 10:30 **Heilige Messe**  
nach Meinung der Altöttinger Fußballfahrer  
Gebetsandenken: f. + Ehemann, Vater u. Opa Josef Lachner, f. + Eltern Döllel, Schwiegereltern Bauer, beiders. + Geschwister u. Verwandte, f. + Ehemann u. Vater Friedrich Resch, f. + Eltern Olga und Heinrich Czermak, f. + Mutter u. Oma Anna Stefan und + Verwandtschaft, f. + Mutter Luise Siebenhaar und Großeltern Anton u. Katharina Brand

Ottenhofen 19:00 Maiandacht

Oberneuching 19:00 **Prozession zur Burschenkapelle mit Andacht**  
(Bei schlechter Witterung in der Pfarrkirche Oberneuching)

#### Pfarnachrichten

##### Pfarrverband:

**In der Woche vom 21. bis 24. Mai 2024 sind an den Werktagen keine Gottesdienste.**

##### Ottenhofen:

**Das Pfarrbüro Ottenhofen ist am Mittwoch, den 22. Mai 2024 geschlossen!**

##### Personalia:

P. Darius hat die Zweite Dienstprüfung bestanden. Herzlichen Glückwunsch und Gottes Segen.

P. Darius wird von seinem Orden aus unserem Pfarrverband abgezogen und in die Diözese Regensburg versetzt. Die Verabschiedung von P. Darius findet beim St. Annafest am 21.7.24 in Oberneuching statt.

Er wird im August seinen Urlaub nehmen und umziehen. Sein Dienst endet offiziell am 31.8.24.

PR Maria Döring wird ab Pfingsten nicht mehr Hauptamtlich zur Verfügung stehen. Sie tritt nach ihrem Urlaub in Mutterschutz und Elternzeit ein.

Im Namen des Pfarrverbandes danke ich schon jetzt beiden für ihren Einsatz im Pfarrverband und wünsche für die je neuen Lebenswelten Gesundheit und Gottes reichen Segen.

Ihr

Pfarrer Michael Bayer

##### Homepage:

Nach über zehn Jahren wurde die Homepage des Pfarrverbands erneuert und verschlankt, sowie in den St. Michaelsbund der Erzdiözese eingegliedert. Besuchen Sie die neue Homepage wie gehabt unter:  
[www.st-anna-moosrain.de](http://www.st-anna-moosrain.de). Herzliche Einladung.

**Kirchenverwaltungswahl 2024:**Rolle und Aufgaben der Kirchenverwaltung (KV)

Die Kirchenverwaltung ist das Organ der Kirchenstiftung und von den Mitgliedern der Kirchengemeinde gewählt. Die Kirchenverwaltung kümmert sich vor allem um die Finanz- und Vermögensverwaltung einer Pfarrei bzw. Kirchenstiftung. Weitere wichtige Aufgaben sind beispielsweise die Planung und Durchführung von Baumaßnahmen an den kirchlichen Gebäuden, Verwaltung im Bereich des Personals der Kirchenstiftung und oftmals auch den Betrieb eines Kindergartens oder einer Kindertagesstätte.

Neben dem Pfarrer bzw. seinem Vertreter besteht die Kirchenverwaltung aus gewählten, ehrenamtlichen Mitgliedern.

Je nach Größe der Kirchengemeinde kann die Anzahl der KV-Mitglieder von zwei bis acht gewählten und bis zu drei zusätzlich berufenen Personen variieren.

Die Kirchenverwaltung vertritt nicht nur die jeweilige Kirchenstiftung, sondern auch alle Kirchensteuerzahler und -zahlerinnen der zugehörigen Kirchengemeinde.

Bitte helfen Sie mit, dass alle Pfarreien eine Kirchenverwaltung in unserem Pfarrverband wählen können. Werden Sie Kandidat:in!

Diese Kirchenstiftungen sollen wieder besetzt werden: Moosinning, Neuching, Eichenried, Ottenhofen, Eicherloh.

Sprechen Sie mich, die Verwaltungsgleiterin Langer oder eine/n der Kirchenverwaltungsmitglieder an.

Sehr gerne freuen wir uns mit Ihnen ins Gespräch zu kommen.

Ihr

*Pfarrer Michael Bayer*

## ■ Evang.-Luth. Pfarramt Philippuskirche

Evang.-Luth. Pfarramt

Martin-Luther-Str. 22, 85570 Markt Schwaben

Tel 0 81 21/4 00 40, FAX 4 69 45

Pfarrer Fuchs - Tel.: 0 81 21/ 250 70 45

Büro: Mo, Di, Mi, Fr 9 - 12 Uhr (Susanne Kleinheins)

### Gottesdienste

**Sonntag, 12.05.** Exaudi

10.00 Uhr Gottesdienst

11.15 Uhr Kleinkindergottesdienst

**Dienstag, 14.05.**

16.00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim Walterhof

**Sonntag, 19.05.** Pfingstsonntag

10.00 Uhr Festgottesdienst zu Pfingsten mit Abendmahl und Veröffentlichung der KV-Kandidaten / Kandidatinnen Liste

**Montag, 20.05.** Pfingstmontag

10.30 Uhr Ökum. Gottesdienst in der Christuskirche in Poing

## ■ Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Erding

Evang.-Luth. Pfarramt,

Dr.- Henkel- Str.10, 85435 Erding,

Telefon 08122/ 9998090,

E-Mail pfarramt.erding@elkb.de

**Sonntag, 12.05.**

09.00 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl  
Christuskirche

mit: Pfarrer Christoph Keller

10.00 Uhr Konfirmation  
Erlöserkirche

mit: Pfarrer Henning von Aschen

14.00 Uhr Konfirmation  
Erlöserkirche

mit: Pfarrer Henning von Aschen

**Sonntag, 19.05.** Pfingstsonntag

09.00 Uhr Gottesdienst

Christuskirche

mit: Pfarrer Henning von Aschen

10.30 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl

Erlöserkirche

mit: Pfarrer Henning von Aschen

**Montag, 20.05.** Pfingstmontag

10.00 Uhr Gottesdienst : Gottesdienst an Pfingstmontag  
Auferstehungskirche

mit: Pfarrerin Dorothea Zwölfer

**Sonntag, 26.05.**

09.00 Uhr Gottesdienst

Gottesdienst an Trinitatis

Christuskirche

mit: Pfarrer Henning von Aschen

10.30 Uhr Gottesdienst

Gottesdienst an Trinitatis

Erlöserkirche

mit: Pfarrer Henning von Aschen

**Mittwoch, 29.05.**

14.30 Uhr Andacht für Senior\*innen

Christuskirche

mit: Pfarrer Dr. Roland Fritsch

**Sonntag, 2.06.**

09.00 Uhr Gottesdienst

Christuskirche

mit: Pfarrer Dr. Roland Fritsch

10.30 Uhr Gottesdienst

Erlöserkirche

mit: Pfarrer Dr. Roland Fritsch

**Sonntag, 9.06.**

09.00 Uhr Gottesdienst

Christuskirche

mit: Pfarrerin Dorothea Zwölfer

10.30 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl

Erlöserkirche

mit: Pfarrerin Dorothea Zwölfer

„Die Welt braucht gute Nachrichten. Werden auch Sie Pate!“

Nähere Infos  
**040-611 400**  
[www.plan-deutschland.de](http://www.plan-deutschland.de)  
Plan International Deutschland e.V.  
Bramfelder Str. 70 · 22305 Hamburg

Plan

# OPAS SEELE BLEIBT

Begeben Sie sich auf eine emotionale Reise.

Das neue Buch von Manuela Lewentz.  
**JETZT IM HANDEL!**

Erhältlich online bei [rz-forum.de](http://rz-forum.de) sowie überall, wo es Bücher gibt.

14,90 Euro · ISBN 978-3-925180-46-0  
Auch als E-Book erschienen

[manuela-lewentz.de](http://manuela-lewentz.de)



### Mitmachen und gewinnen:

Unter allen Einsendungen an [kontakt@rz-forum.de](mailto:kontakt@rz-forum.de) bis zum 31.05.2024 verlosen wir 5 handsignierte Exemplare!

### Leserstimmen

- ★★★★★ Eine tiefgründige Reflexion über Familie und Selbstbestimmung
- ★★★★★ Absolut zu empfehlen
- ★★★★★ Einfühlsam, lehrreich und tröstend

## Fuerteventura-Traumreise 2025



mit **FLY & HELP & Schlagerstars** unter Palmen

**\* ALL-INCLUSIVE \***

p. P. ab

**999 €**

z.B. 28. 4. - 5.5. 2025  
ab/bis Frankfurt  
(Verlängerung möglich)

Buchungscode:  
LW25

Das **R2 RIO CALMA HOTEL & SPA** liegt im Herzen der **Costa Calma**. Das Hotel, eingebettet in eine tropische Gartenanlage mit zwei Pools liegt auf einer Anhöhe direkt am Wasser des atlantischen Ozeans. Der Höhepunkt Ihrer Reise ist die „**NACHT DES DEUTSCHEN SCHLAGERS 2025**“ zugunsten der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Freuen Sie sich auf die TOP Stars des deutschen Schlagers.

**condor**



Weitere Infos unter:  
[www.schlager-kanaren.de](http://www.schlager-kanaren.de)

### Inkludierte Reise-Highlights



### »Nacht des Deutschen Schlagers«

**Feiern & tanzen mit Ihren Lieblingskünstlern!**  
Semino Rossi, Olaf Henning, Stefanie Hertel, Nicole, Peter Orloff, Claudia Jung, Bernie Paul und Graham Bonney

### Buchungsmöglichkeiten:

28.4. – 5.5. (8-tägig, 7 Nächte) ab 999 € p. P.  
26.4. – 6.5. (11-tägig, 10 Nä.) ab 1.249 € p. P.  
28.4. – 12.5. (15-tägig, 14 Nä.) ab 1.598 € p. P.  
Flüge auch ab Leipzig und München (+ 40 €) buchbar

### INKLUSIVLEISTUNGEN

- Flug mit CONDOR ab/bis Frankfurt nach Fuerteventura in der Economy Class
- Flughafensteuern & Sicherheitsgebühren
- Transfer Flughafen – Hotel – Flughafen
- Übernachtung (7, 10 oder 14 Nächte) im 4\* R2 Rio Calma Hotel & Spa (Einzelzimmer gegen Aufpreis buchbar)
- All Inclusive Verpflegung
- **Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«**
- **»Nacht des Deutschen Schlagers 2025«**
- **»Disco Pool-Party«**
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- FLY & HELP Ansprechpartner vor Ort
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)

**E-Mail:** [reisen@prime-promotion.de](mailto:reisen@prime-promotion.de)  
**Veranstalter:** Prime Promotion GmbH

Jetzt buchen unter:

(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

**Tel.: 0214-7348 9548**



**50 € pro Person** vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau auf Hispaniola verwendet. [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)

**Ihr verlässlicher Stromlieferant aus der Region**  
**unabhängig und kundenorientiert seit über 118 Jahren**



**Kunden warben Kunden - Jetzt 20 € Guthaben sichern**

**ÖKO-Strom 100 % regional**

- Stromversorgung
- Elektroinstallation
- Photovoltaik & Speicher
- E-Auto-Ladesäulen
- E-Check
- Wallbox
- Antennentechnik
- (W)LAN-Netzwerktechnik
- Smart Home
- Glasfaser-Spleiß-Technik

**SEW Stromversorgungs-GmbH**  
**Sempt-Elektrizitäts-Werke GmbH & Co. KG**  
 Telefon 08122 / 9827 - 0 Fax 08122 / 9827 - 60  
 Werkstraße 2 • Pretzen • 85435 Erding • [www.sewerding.de](http://www.sewerding.de)



**JOBS IN IHRER REGION**

Weitere Stellen finden Sie online

[jobs-regional.de](http://jobs-regional.de)

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe



**KOMM IN UNSER TEAM**

**UNSERE OFFENEN STELLEN m/w/d**

**IM BEREICH BÜRO**

- (Junior) Cost Engineer
- (Junior) Key Account Manager
- (Junior) Sales Manager
- Betriebswirt mit Schwerpunkt Vertragsmanagement
- Controller/Data-Analyst
- Maschinenbautechniker für die Arbeitsvorbereitung
- Projektmanager
- Projekteinkäufer
- Sachbearbeitung Einkauf, Schwerpunkt Qualitätsmanagement
- Senior Lieferantenentwickler
- Social Media Manager

**BEWIRB. DICH. JETZT.**



**GEWO FEINMECHANIK**

**GEWO Feinmechanik GmbH**  
 Bahnhofstraße 23  
 85457 Wörth/Hörlkofen

Tel. 0 81 22/97 48-0  
[www.gewo.net](http://www.gewo.net)

**Die Baumexperten**



[www.die-baumexperten.de](http://www.die-baumexperten.de)

Gartenpflege ✓  
 Wurzelstockfräsen ✓  
 Problemfällung ✓

**Schnell  
 Zuverlässig  
 Preiswert**

Fa. Hans Lachner, Tel. 089 900 59 770

**Muttertagsblumen am 11. und 12. Mai 2024 auf der Selbstpflückanlage zwischen Landsham und Pliening.**

**www.IhrBaumProfi.de -**

Firma J. Höllinger – schnell • sauber • preiswert

Bäume fällen, kürzen, roden - NEU! Fällkran - Abfuhr  
 Wurzelstöcke fräsen - Baumpflege - Gartenpflege  
 – kostenlose Beratung, ☎ 08122 / 1791661



**WITTICH MEDIEN** **LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Carmen Engel**

Ihr Verkaufsdienst

Wie kann ich Ihnen helfen?  
**Tel.: 09191 723260**  
 Fax. 09191 723242  
[c.engel@wittich-forchheim.de](mailto:c.engel@wittich-forchheim.de)  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

**Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen**

**Diese Preise sind der Wahnsinn!**

**Jetzt günstig online drucken**

**Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!**

**LW**

**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien